

## A

abbagliamento  
 abbaino  
 abbaino ad una falda  
 abbassamento  
**abbattere**  
 abbazia  
 abbinamento  
 abbinamento di colore  
 abete  
 abitazione in porzione di edificio, casa bifamiliare  
 abside  
 accelerazione  
 accendere, illuminare  
 accensione  
 accessibile, praticabile  
 accesso  
 accessorio  
 accettare  
 accettazione  
 accoppiamento, abbinamento  
 accostamento libero  
 acero  
 acido  
 acquedotto  
 acro  
 acustica  
 acuto  
 adattamento  
 adatto, idoneo  
 addolcitore d'acqua  
 aderenza  
 adiacente  
 aeratore  
 aeroporto  
 affinare, perfezionare, ridurre  
 affittare  
 affitto, noleggio  
 affresco

*glare*  
*lucerne, dormer*  
*shed dormer*  
*sag, lowering*  
**demolish**  
*abbey, minster*  
*matching*  
*colour matching*  
*fir*  
*semidetached dwelling*  
  
*apse, apsis*  
*acceleration*  
*light up*  
*ignition, firing*  
*accessible*  
*access*  
*accessory*  
*to accept*  
*acceptance*  
*accouplement, matching*  
*loose fit*  
*maple*  
*acid*  
*acqueduct*  
*acre*  
*acoustic*  
*acute*  
*adaptation*  
*suitable*  
*water softener*  
*adherence*  
*adjacent*  
*aerator*  
*airport*  
*to refine*  
*to let, to rent*  
*lease, rent*  
*fresco*

agente atmosferico  
 aggetto  
 aggiunta  
 agronomia  
 aiuola  
 ala, parte di edificio  
**albo professionale**  
 alcova  
 allagamento, inondazione  
 allegato  
 alleggerire  
 allineamento  
 alloggio  
 alta tecnologia  
 alta tensione  
 altare  
 alternativa  
 altezza del gradino, di una scala, di una rampa  
 altezza libera di una scala  
 altimetria  
 altitudine  
 alto rilievo  
 alzata (di gradino)  
 ambiente  
 ambiente circostante  
 ammaloramento  
 ammissibile  
 ammorsamento  
 amorfo  
 ampiezza  
 ampliamento  
 analisi  
**analisi urbanistica**  
 analitico  
 analogia  
 androne, sala d'ingresso  
**angolo**  
 angolo di intersezione fra due volte

*atmospheric agent*  
*overhang*  
*addition*  
*agronomy*  
*flower-bed*  
*wing*  
**register**  
*alcove*  
*flood*  
*closure*  
*to lighten*  
*alignment*  
*lodge*  
*high-tech*  
*high-tension*  
*altar*  
*alternative*  
*rise*  
  
*headroom*  
*altimetry*  
*altitude*  
*high relief*  
*riser*  
*ambient, environment*  
*surroundings*  
*deterioration*  
*allowable*  
*toothing*  
*amorphous*  
*amplitude*  
*extension*  
*analysis*  
**site analysis**  
*analytical*  
*analogy*  
*entrance hall*  
**angle, corner**  
*groin*

**angolo di rotazione**

angolo di rotazione	<i>angle of rotation</i>
angolo esterno	<i>cant</i>
angolo interno	<i>interior angle</i>
angolo retto	<i>right angle</i>
angolo scalino, scalino angolare	<i>corner step</i>
angolo visivo	<i>visual angle</i>
animato	<i>animated</i>
annesso	<i>annex, adjoint</i>
antenna	<i>aerial, antenna</i>
antibagno	<i>ante bathroom</i>
anticamera	<i>foyer</i>
antigraffio	<i>scratch proof</i>
antiscivolo	<i>non-slip, slip resistant</i>
antistatico	<i>antistatic</i>
<b>apertura</b>	<b>opening</b>
apertura a strappo	<i>pull open</i>
appaltatore, imprenditore	<i>contractor</i>
appalto, contratto	<i>contract</i>
apparecchio	<i>appliance, fixture</i>
appartamento	<i>apartment, flat, suite</i>
appartamento con giardino posteriore	<i>garden apartment</i>
appartamento in cooperativa	<i>cooperative apartment</i>
appartamento monolocale	<i>efficiency apartment</i>
appendere	<i>hang up</i>
approccio	<i>approach</i>
approdo, banchina, frangiflutti	<i>jetty</i>
appropriato	<i>fitting</i>
approvazione del contratto	<i>acceptance of contract</i>
<b>approvazione del lavoro</b>	<b>acceptance of work</b>
appuntalapis	<i>pencil sharpener</i>
arcareccio	<i>binding rafter, girt</i>
arcareccio a traliccio	<i>open-web steel joist</i>
arcareccio, terzera	<i>purlin</i>
arcata, portico	<i>arcade</i>
archetipo	<i>archetype</i>
archipendolo	<i>plumb rule</i>
architetto	<i>architect</i>

architetto capo	<i>chief architect</i>
architetto di cantiere	<i>resident architect</i>
architettura	<i>architecture</i>
architettura del paesaggio	<i>landscape architecture</i>
architrave	<i>architrave, lintel</i>
archiviazione di file	<i>back up</i>
archivolto	<i>archivolt</i>
<b>arco</b>	<b>arch</b>
arco a due cerniere	<i>two-hinged arch</i>
arco a tre cerniere	<i>three-hinged arch</i>
arco a tutto sesto	<i>equilateral arch, round arch</i>
arco acuto	<i>lancet arch</i>
arco di scarico	<i>discharging arch, relieving arch</i>
arco di trionfo	<i>triumphal arch</i>
arco ellittico	<i>elliptical arch</i>
arco formato da più file di mattoni o pietre sfalsate fra loro	<i>corbel arch</i>
arco gotico, arco ogivale	<i>pointed arch</i>
arco in aggetto, incarciamento del legno	<i>bow</i>
arco in muratura	<i>masonry arch</i>
arco inflesso, arco carenato	<i>ogee arch</i>
arco moresco	<i>moorish arch</i>
arco obliquo	<i>skew arch</i>
arco ogivale, arco gotico	<i>pointed arch</i>
arco rampante	<i>rampant arch, flying buttress</i>
<b>arco ribassato</b>	<b>camber arch, depressed arch</b>
arco traverso	<i>transverse arch</i>
area di drenaggio di sistema	<i>drainfield</i>
a dispersione	
area pedonale	<i>pedestrian area</i>
<b>area vincolata</b>	<b>restricted area</b>
area, zona	<i>area, zone</i>
argine	<i>embankment, dyke</i>
aria	<i>air</i>
aria esterna	<i>outside air</i>
aria fresca	<i>fresh air</i>
armonia	<i>harmony</i>

**armonia**

A



arresto, sosta

biancospino

**arredo urbano**

arresto, sosta  
arretrato, posto dietro  
arrotondamento, raccordo  
articolare  
articolo  
artigiano  
ascensore, montacarichi  
aspetto

aspetto (apparenza)  
aspetto esteriore, facciata  
aspirare a, sforzarsi  
asportazione

**asse**

assenso  
assentire  
assestamento  
assetto

assicurazione  
associazione  
assonometria  
assortimento, abbinamento  
di colori, combinazione

assumere

asta di trave reticolare  
asta diagonale tesa o  
compressa

asta tesa, elemento teso

astratto

atlante

atrio

attaccare

**attico**

attivare

attività

attivo

attraversare

attrezzatura di corredo

***urban furniture***

*stop*  
*set-back*  
*fillet*  
*organize*  
*article*  
*craftsman*  
*elevator, lift*  
*point of view, aspect, respect, facet*

*appearance*  
*façade*  
*strive*  
*removal*

***axis***

*approval, consent*  
*to approve*  
*settlement*  
*layout, order, trim, set up, structure, arrangement*  
*insurance*  
*association*  
*axonometric*  
*matching*

*to employ, to engage*  
*web*  
*counterbrace*

*tension member**abstract**atlas**atrium, hall**to stick, hang up****penthouse****activate**activity**active**to cross**kit*

attrezzatura, servizi

attrezzature idro-sanitarie  
aula  
aumento  
**autoportante**  
autostrada  
avanti, davanti  
avanzato  
avallamento  
avviso  
avvolgere  
avvolgibile  
azione  
azione tagliante

**B**

balaustre  
balcone  
balcone chiuso a vetrate  
balcone chiuso sporgente  
dalla facciata, bovindo  
banchina, frangiflutti,  
approdo  
baracca

baricentro

Barocco

barriera antincendio

**barriere architettoniche**

basamento, fondazione

base di colonna

bassa frequenza

bassorilievo

bastione

battiporta, porta esterna

battiscopa, zoccolino

battuta di arresto

belvedere

**bene culturale**

betulla

biancospino

**facility**

*sanitary ware*  
*hall*  
*increase*  
***self-supporting***  
*highway*  
*ahead*  
*advanced*  
*dimple*  
*notice, advice*  
*wrap*  
*rolling shutter*  
*action*  
*shearing force*

*balustrade, banister**balcony**oriel**bow window**jetty**hut, cabin**barycentre**Baroque**fire break****architectural barriers****base**column base**low frequency**bas-relief, low-relief**bastion, rampart**storm door**mopboard, skirting**stop bead**lookout****artistic heritage****birch**hawthorn*

A



B



**bicottura**

bicottura	<i>double-fired</i>
bifora	<i>mullioned window</i>
bilancia	<i>scale</i>
binario	<i>rail, railroad, track</i>
binario di deposito, raccordo	<i>siding</i>
biscotto	<i>biscuit</i>
bisellato	<i>bevelled</i>
blocco residenziale	<i>block of flats</i>
bocchetta spruzzatrice	<i>sprinkler head</i>
antincendio	
bolla di accompagnamento	<i>delivery note</i>
bolla di consegna	<i>delivery note</i>
bollettino degli ingegneri	<i>engineer's bulletin</i>
bollettino	<i>reports, forms</i>
bollicina d'aria nel vetro	<i>seed</i>
bombato	<i>convex</i>
bombato, convesso	<i>convex</i>
bordatura	<i>banding</i>
bordatura, decoro	<i>trimming</i>
<b>bordo</b>	<b><i>border, edge</i></b>
bordo a raso, a sfioro (di piscina)	<i>infinity edge</i>
bordo arrotondato	<i>rounded edge</i>
bordo di strada, margine	<i>shoulder</i>
bordo posteriore	<i>rear edge</i>
bordo, orlo	<i>skirt</i>
bordo, spigolo	<i>edge</i>
borro	<i>gully</i>
botola	<i>hatch</i>
bovindo a tre vetri	<i>cant bay window</i>
bozza di un testo	<i>draft</i>
bozza, bugna, pietra bugnata	<i>rusticated ashlar</i>
bozzetto grafico di presentazione	<i>dummy</i>
breve dossier informativo sul progetto	<i>brief, case</i>
breve, corto	<i>short</i>
brillante	<i>brilliant, glossy</i>
brillantezza, lucentezza	<i>gloss</i>

buca per le lettere	<i>letterbox</i>
buco della serratura	<i>key hole</i>
<b>bugna, pietra bugnata,</b>	<b><i>rusticated ashlar</i></b>
<b>bozza</b>	
bugnato, a punta	<i>studded</i>
di diamante	
bugnato, a punta	<i>studded</i>
di diamante	
bugnato, smussato a spigolo	<i>bevelled</i>
vivo	
bus, navetta, marciapiede	<i>people mover</i>
mobile	
bussola, compasso	<i>compass</i>
<b>C</b>	
cabina dell'ascensore	<i>elevator car, lift car</i>
cablato, cablaggio	<i>wired</i>
caduta	<i>fall, falling</i>
caduta libera	<i>free fall</i>
caduta, frana, assettamento	<i>slump</i>
calandratura	<i>calendering, camber</i>
caldaia	<i>boiler</i>
<b>caldana</b>	<b><i>concrete slab</i></b>
caldo	<i>hot</i>
camera da letto	<i>bedroom</i>
camerino (di teatro)	<i>dressing room</i>
caminetto	<i>fireplace</i>
campagna geognostica	<i>geognostic campaign</i>
campana	<i>bell</i>
campanile	<i>bellfry, belltower</i>
campanile gugliato	<i>steeple</i>
campata, navata	<i>bay</i>
campo	<i>field</i>
campo visivo	<i>visual field</i>
canale di gronda	<i>gutter</i>
<b>canale, fossa</b>	<b><i>ditch, canal</i></b>
canalizzazione	<i>duct</i>
cancellata	<i>railing fence</i>
cancello	<i>gate</i>
canna fumaria	<i>flue, chimney flue</i>

**canne, canniccio, vimini****catasta, comignolo, ciminiera, mucchio, pila**

canne, canniccio, vimini	<i>wattle</i>
cantina	<i>cellar</i>
cantonale del tetto	<i>hip rafter</i>
cantone	<i>canton</i>
capanno	<i>garden shed, hut</i>
capitello	<i>capital</i>
<b>capitolato</b>	<b>specifications</b>
capitolato generale	<i>job specifications</i>
capitolato speciale d'appalto	<i>special specifications</i>
capitolo (di libro)	<i>conditions</i>
capo	<i>chapter</i>
caposaldo, punto di riferimento	<i>chief</i>
capovolto, alla rovescia	<i>bench mark</i>
cappella	<i>upside down</i>
cappello del comignolo	<i>chapel</i>
capriata lignea prefabbricata	<i>cowl</i>
capriata Polonceau, travatura Fink	<i>trussed rafter</i>
capriata semplice	<i>fink truss</i>
carattere da stampa del computer	<i>king truss</i>
<b>caratteristica, essere protagonista</b>	<b>font</b>
cardine	<b>feature</b>
caricamento di dati	<i>flap, hinge, pinjoint</i>
carico accidentale	<i>upload</i>
carico ammissibile	<i>incidental load, working load,</i> <i>live load</i>
carico assiale	<i>admissible load, allowable</i> <i>load</i>
carico concentrato	<i>axial load</i>
carico del vento	<i>concentrated load</i>
carico di neve	<i>wind load</i>
carico di rottura, carico limite	<i>snow load</i>
carico dinamico	<i>ultimate load</i>
carico distribuito	<i>impact load</i>
carico equivalente	<i>distributed load</i>
	<i>equivalent load</i>

carico fisso	<i>dead load, steady load</i>
carico laterale	<i>lateral load</i>
carico limite, carico di rottura	<i>ultimate load</i>
carico statico	<i>static load</i>
carico termico	<i>cooling load</i>
di raffreddamento	
<b>carico, sforzo</b>	<b>stress</b>
carta	<i>paper</i>
carta archeologica	<i>archeological map</i>
carta da lucido	<i>tracing paper</i>
carta da spolvero	<i>vellum</i>
carta geologica	<i>geological map</i>
carta millimetrata	<i>graph paper</i>
cartella, raccoglitore	<i>brief case, folder</i>
cartone	<i>mill board, card board</i>
cartone di fibra compressa	<i>tempered hardboard</i>
impermeabilizzata	
<b>casa</b>	<b>house</b>
casa a schiera	<i>row houses</i>
casa abitazione unifamiliare, terrattetto	<i>detached dwelling</i>
casa bifamiliare, abitazione, porzione di edificio	<i>semidetached dwelling</i>
casa colonica	<i>farmhouse</i>
case in linea	<i>row house</i>
case popolari	<i>council housing, low-cost</i> <i>housing</i>
caserma	<i>barracks</i>
cassetta di cacciata per w.c.	<i>low-level cistern</i>
cassettone (di soffitto)	<i>coffer</i>
castagno	<i>chestnut</i>
castello	<i>castle</i>
casuale	<i>random</i>
casualità	<i>serendipity</i>
catalizzatore	<i>catalyst</i>
catalogo, dépliant	<i>brochure</i>
catasta, comignolo, ciminiera, mucchio, pila	<i>stack</i>
catena	<i>chain, anchor</i>

